

ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

19 septembre 2016

COMPTE-RENDU

Les membres de l'Association ALLIANCE Schlumberger se sont réunis en Assemblée Générale Ordinaire le 19 septembre 2016 en l'hôtel Renaissance à Aix en Provence, France.

Membres présents : 75.

Ouverture de la séance : 16h30

I. Désignation du Président de séance

A l'unanimité, M. Eric Robinson est nommé Président de séance.

II. Désignation du Secrétaire de séance

A l'unanimité, M. Patrick Vandenabeele est nommé Secrétaire de séance.

ORDINARY GENERAL MEETING

19 September 2016

MINUTES

An Ordinary General Meeting of members of the ALLIANCE Schlumberger Association took place on 19th September 2016 at the Hotel Renaissance in Aix en Provence, France

Members present: 75.

The session was opened at 4.30 p.m.

I. Appointment of Session President

M. Eric Robinson was unanimously appointed President of the meeting.

II. Appointment of Session Secretary

M. Patrick Vandenabeele was unanimously appointed Secretary of the meeting.

III. Rapport moral

Le Président de l'Association, M. Pierre Rochette, présente son rapport moral.

Les lieux où se tiendront les futures réunions sont ensuite évoqués.

- Berlin en 2017
- Pour 2018, une question se pose: doit-elle se tenir en France, selon la tradition? Les membres sont d'accord pour dire que ce n'est pas obligatoire.

Il poursuit en présentant les diapositives suivantes:

- Nationalités des membres ALLIANCE.
- Nationalités des employés actifs de Schlumberger âgés de 40 à 50 ans: retraités dans un avenir proche.
- Nationalités des employés actifs de Schlumberger âgés de moins de 40 ans: vision 2030.
- Les membres d'ALLIANCE par segment de marché.

Ceci pour revenir sur les voies à suivre pour assurer la pérennité d'ALLIANCE.

- Jeunes retraités.
- Membres d'Outremer.
- Toutes les lignes de produits Schlumberger.

III. President's Report

The President of the Association, M. Pierre Rochette, presented his annual report.

Places where future reunions will be held are then presented.

- Berlin in 2017
- For 2018, there is one question: should it be held in France, according to tradition? Members agreed that it is not compulsory.

He carried on with the presentation of the following slides:

- Nationalities of ALLIANCE members.
- Nationalities of Schlumberger active people between 40 and 50 years old: retirees in a close future.
- nationalities of Schlumberger active people less than 40 years old: vision 2030.
- ALLIANCE members by business segment.

This was to help define how to ensure the continued existence of ALLIANCE.

- Young retirees.
- Overseas Members.
- All Schlumberger product lines.

ALLIANCE Schlumberger

Association déclarée sous le régime de la loi du 1^{er} juillet 1901

Siege social : 42 rue Saint Dominique – 75007 – PARIS

IV. Brothers Reunited

M. Pierre Rochette présente ensuite le site Brothers Reunited, qui compte 22 330 membres.

Des diapositives montrent, l'évolution du nombre de membres depuis sa création en 2002, et le nombre de membres par segment de marché.

Les grandes différences entre ALLIANCE et Brothers Reunited:

- Brothers Reunited réunissant les actifs et les retraités a une moyenne d'âge beaucoup plus faible qu'ALLIANCE .
- Près de 38% des membres de Brothers Reunited travaillent encore pour Schlumberger.
- Beaucoup plus de membres venant de segments de marché autres que Wireline chez Brothers Reunited

V. Rapport financier

M Daniel Henry présente le bilan 2014, qui est approuvé à l'unanimité.

	Bilan 2015	Budget 2016
Trésorerie début d'année	31 440 €	39 828 €
Recettes	19 260 €	7 230 €
<i>Dépenses Réunions</i>	8 122 €	8 010 €
<i>Autres dépenses</i>	2 750 €	2 648 €
TOTAL des dépenses	10 872 €	10 658 €
Trésorerie fin d'année	39 828 €	36 400 €

IV. Brothers Reunited

M. Pierre Rochette then presented the Brothers Reunited site which has 22 330 members.

Slides show the evolution of the number of members since its creation in 2002, and the number of members by business segment.

The key differences between ALLIANCE and Brothers Reunited:

- Brothers reunited members are active or retired, the average age is therefore lower than ALLIANCE members.
- Close to 38% of Brothers Reunited are still working for Schlumberger.
- A larger number of members coming from business segments other than Wireline is found in Brothers Reunited.

V. Financial Report

M. Daniel Henry presented the 2014 balance sheet which was unanimously approved.

	Results 2015	Budget 2016
Treasury start of period	31 440 €	39 828 €
Income	19 260 €	7 230 €
<i>Reunions expenses</i>	8 122 €	8 010 €
<i>Other expenses</i>	2 750 €	2 648 €
TOTAL expenses	10 872 €	10 658 €
Treasury end of period	39 828 €	36 400 €

ALLIANCE Schlumberger

Association déclarée sous le régime de la loi du 1^{er} juillet 1901

Siege social : 42 rue Saint Dominique – 75007 – PARIS

Le coût des dernières réunions est également présenté.

France (Réunions des Membres)						
Réunion	Aix en Provence 2016	Caen 2014	Cannes 2012	La Rochelle 2010	Annecy 2008	Hendaye 2006
Coût	8 010 €	9 200 €	8 140 €	3 000 €	2 950 €	1 850 €
Trésorerie Fin d'année	36 400 € Estimation	31 440 €	36 735 €	40 539 €	41 884 €	37 984 €

Europe (Réunions Générales)						
Réunion	Barcelone 2015	Vienne 2013	Bruges 2011	Prague 2009	Montpellier 2007	Budapest 2005
Coût	8 122 €	9 580 €	7 570 €	9 080 €	2 700 €	5 500 €
Trésorerie Fin d'année	39 828 €	38 411 €	45 956 €	44 648 €	46 699 €	36 978 €

Les coûts incluent les déplacements, les réunions, les honoraires des agents ou des DMC (que nous n'utilisons plus), la location de la salle pour l'Assemblée Générale, les cocktails, la musique, et la participation aux frais de transport.

VI. Autres groupes Schlumberger

M. Jean-Luc Peron présente les autres groupes d'anciens Schlumberger et leur contact.

Pays/Région	Groupe	Contact
Amérique du Nord	Nombreux	Dick Ghiselin
Argentine	Buenos Aires	Rodolfo Beylis
Brésil	Rio de Janeiro	Carlos Calad
Emirats Arabes Unis	Abu Dhabi	Benoît Barbier
Asie	Jakarta	Adi Harsono
Australie	BEESWAP, etc.	Dave Kitson

The cost of the reunions was also presented.

France (Members meetings).						
Reunion	Aix en Provence 2016	Caen 2014	Cannes 2012	La Rochelle 2010	Annecy 2008	Hendaye 2006
Cost	8 010 €	9 200 €	8 140 €	3 000 €	2 950 €	1 850 €
Treasury Year end	36 400 € Estimate	31 440 €	36 735 €	40 539 €	41 884 €	37 984 €

Europe (General meetings)						
Reunion	Barcelona 2015	Vienna 2013	Bruges 2011	Prague 2009	Montpellier 2007	Budapest 2005
Cost	8 122 €	9 580 €	7 570 €	9 080 €	2 700 €	5 500 €
Treasury Year end	39 828 €	38 411 €	45 956 €	44 648 €	46 699 €	36 978 €

Costs include travel, meetings, agents or DMC fees (which are not used anymore), room rental for the General Meeting, cocktails, music, and the participation to transportation costs.

VI. Other Schlumberger groups

M. Jean-Luc Peron presented the other ex-Schlumberger groups and their contact:

Country/Region	Group	Contact
North America	Many	Dick Ghiselin
Argentina	Buenos Aires	Rodolfo Beylis
Brazil	Rio de Janeiro	Carlos Calad
United Arab Emirates	Abu Dhabi	Benoît Barbier
Asia	Jakarta	Adi Harsono
Australia	BEESWAP, etc.	Dave Kitson

VII. ALLIANCE Asie

M. Gatot Sam présente les activités de la branche Asie.

Il y a 586 personnes habitant en Asie qui reçoivent une retraite de Schlumberger.

La fin du jeûne a été une occasion de rencontre en juin 2015 et un dîner de gala a eu lieu en août 2015 à Jakarta.

La première réunion a eu lieu à Bali en octobre 2015.

VIII. Activités en Amérique du Nord

M. Dick Ghiselin présente les principaux groupes:

- South Padre Island – Texas
 - Réunion annuelle, habituellement en octobre.
 - Manifestation sur un long week-end.
- Schlumberger Retiree's Club – Houston
 - Déjeuners trimestriels.
- SPLASH – Schlumberger People Louisiana Southern Half – Lafayette
 - Déjeuner – Premier samedi de mai.
- Canada – Réunion annuelle à Calgary, Alberta
- Old Farts' Club – Houston
 - Bière à gogo – 2^{ème} lundi du mois.

VII. ALLIANCE Asia

M. Gatot Sam presented the activities of the Asia branch.

There are 586 people living in Asia who receive a Schlumberger pension.

Fast breaking was an occasion to meet in June 2015 and a gala dinner was held in August 2015 in Jakarta.

The first reunion was held in Bali in October 2015.

VIII. Activities in North America

M. Dick Ghiselin presented the main groups;

- South Padre Island – Texas
 - Annual meeting, typically in October.
 - Long weekend event.
- Schlumberger Retiree's Club – Houston
 - Quarterly luncheons
- SPLASH – Schlumberger People Louisiana Southern Half – Lafayette
 - Luncheon – First Saturday in May
- Canada – Annual Meeting in Calgary, Alberta
- Old Farts' Club – Houston
 - Monthly beer bust – 2nd Monday each month

IX. Réunion de Berlin - 2017

M. Gunther Hiller présente le projet de réunion à Berlin en 2017.

Elle se tiendra du 14 au 17 juin 2017.

L'hôtel a été choisi: NH Hotel Berlin Mitte.

Prix avec petit déjeuner: 125 € (single), 135 € (double)

Le choix des visites reste à faire.

X. Renouvellement du Bureau

Les mandats de MM. Pierre Rochette, Jean-Luc Péron, Harry Roberts, Daniel Henry et Patrick Vandenabeele se terminent à cette réunion.

Ils se présentent tous à nouveau

M. Gérard Zivy se présente aussi

Votes: 75 pour, pour chacun d'entre eux.

M. Gérard Zivy est élu.

MM. Pierre Rochette, Jean-Luc Péron, Harry Roberts, Daniel Henry et Patrick Vandenabeele sont réélus.

IX. Berlin meeting - 2017

M. Gunther Hiller presented the Berlin meeting reunion in 2017.

It will be held from the 14th to the 17th June 2017.

The hotel has been chosen: NH Hotel Berlin Mitte

Price with breakfast: 125 € (single), 135 € (double)

Choice of visits remains to be done.

X. Board renewal

The period of office of Messrs. Pierre Rochette, Jean-Luc Péron, Harry Roberts, Daniel Henry and Patrick Vandenabeele ended at this Meeting.

They all presented themselves again.

M. Gérard Zivy presented himself too.

Votes: 75 for, for each of them.

M. Gérard Zivy is elected.

Messrs. Pierre Rochette, Jean-Luc Péron, Harry Roberts, Daniel Henry and Patrick Vandenabeele are reelected.

ALLIANCE Schlumberger

Association déclarée sous le régime de la loi du 1^{er} juillet 1901

Siege social : 42 rue Saint Dominique – 75007 – PARIS

La traduction en anglais est fournie à titre indicatif. En cas de divergence d'interprétation, le texte français prévaudra.

The English translation is provided for convenience. In the event of conflicting interpretation, the French text will prevail.

P.ROCHETTE

Président



P.VANDENABEELE

Secrétaire

